

PCT WORLD ORGANISATION FOR INTELLECTUAL PROPERTY
International Office
INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(51) International patent classification ⁶ : B65B 59/02	A1	(11) International publication number: WO 96/30265 (43) International publication date: 3 October 1996 (03.10.96)
(21) International application number: PCT/CH96/00080 (22) International filing date: 7 March 1996 (07.03.96) (30) Data relating to the priority: 862/95-8 27 March 1995 (27.03.95) CH (71) Applicant (for all designated States except US): SIG SCHWEIZERISCHE INDUSTRIE-GESELLSCHAFT [CH/CH]; CH-8212 Neuhausen am Rheinfall (CH). (72) Inventors; and (75) Inventors/Applicants (US only): Heinz Josef TÜNS [CH/CH]; Lauferfeld, CH-8447 Dachsen (CH). (74) Attorney: ISLER & PEDRAZZINI AG; P.O. Box 6940, CH-8023 Zurich (CH).		(81) Designated States: AL, AM, AT, AU, AZ, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, HU, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, ARIPO Patent (KE, LS, MW, SD, SZ, UG), Eurasian Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG). Published With the International Search Report. Before expiry of the period provided for amending the claims. Further publication will be made if such amendments are received.

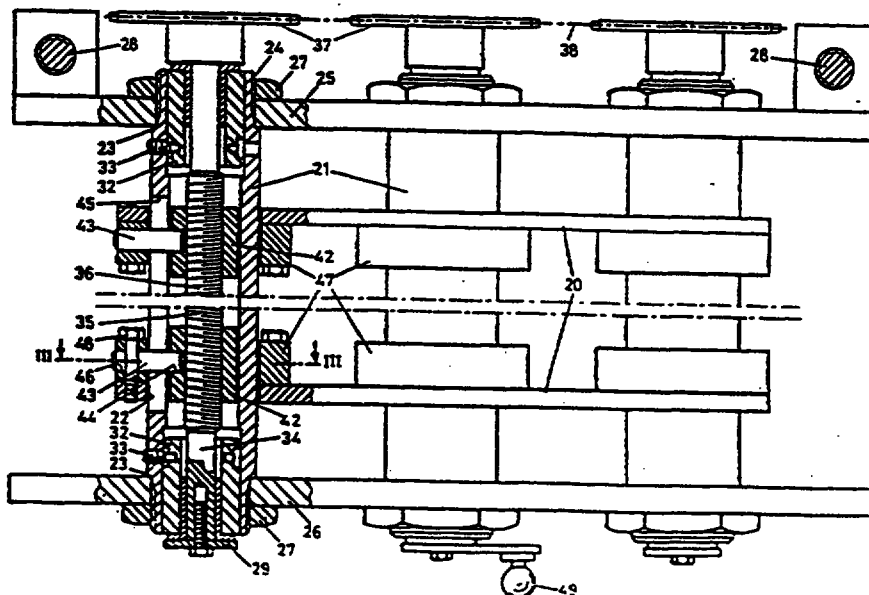
As printed

(54) Title: PACKAGING MACHINE WHICH CAN BE ADJUSTED TO DIFFERENT PRODUCT WIDTHS

(54) Bezeichnung: AUF UNTERSCHIEDLICHE BREITEN DER PRODUKTE EINSTELLBARE VERPACKUNGS MASCHINE

(57) Abstract

The invention concerns a machine for packaging groups of food-stuff discs, in particular biscuits, arranged on edge and closely adjacent one another. In order to adapt the device to various lengths of groups, the folding and sealing means are secured on support plates (20), the distance between which can be adjusted by at least three threaded spindles (34) in each case. The spindles (34), interconnected by a chain (38), are mounted in tubes (21) which are rigid with the housing and have a longitudinal slot (45). Screwed on to each thread (35, 36) is a nut (42), the nuts (42) being connected to the respective support plate (20) via a pin (43) projecting through the slot (45). The device is robust, of simple construction and permits rapid and easy adjustment.



(57) Zusammenfassung

Die Maschine dient zum Verpacken von Gruppen von flach aneinander anliegenden, hochkant gestellten Nahrungsmittelscheiben, insbesondere Biskuits. Um die Vorrichtung an verschiedene Gruppenlängen anzupassen, sind die Falt- und Siegelmittel auf Tragplatten (20) befestigt, deren Abstand voneinander durch je mindestens drei Gewindespindeln (34) eingestellt werden kann. Die Spindeln (34) sind in gehäusefesten Rohren (21) mit einem Längsschlitz (45) gelagert und durch eine Kette (38) miteinander verbunden. Auf die Gewinde (35, 36) ist je eine Mutter (42) aufgeschraubt, die über einen durch den Schlitz (45) ragenden Stift (43) mit der betreffenden Tragplatte (20) verbunden sind. Die Vorrichtung ist robust und einfach aufgebaut und ermöglicht eine rasche und problemlose Einstellung.